

**2 MAI 1972.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 août 1963 instaurant des conditions d'exercice de la profession de négociant en grains indigènes dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1970 sur l'encouragement des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, notamment l'article 19, § 2 (1);

Vu l'arrêté royal du 25 février 1961 fixant les mesures d'exécution de la loi du 15 décembre 1970 (2);

Vu l'arrêté royal du 7 août 1963 instaurant des conditions d'exercice de la profession de négociant en grains indigènes dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie (3);

Vu la consultation du Syndicat national du commerce des céréales et légumes secs effectuée le 16 décembre 1971;

Vu la consultation du Conseil supérieur des Classes moyennes, effectuée le 17 décembre 1971;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, annexe 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'intitulé de l'arrêté royal du 7 août 1963 instaurant des conditions d'exercice de la profession de négociant en grains indigènes dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie est remplacé par l'intitulé suivant :

« Arrêté royal instaurant des conditions d'exercice de l'activité professionnelle de négociant en grains indigènes dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat. »

**Art. 2.** L'article 1er de l'arrêté royal du 7 août 1963 instaurant des conditions d'exercice de la profession de négociant en grains indigènes dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1er. L'activité professionnelle de négociant en grains indigènes ne peut être exercée, à titre principal ou accessoire, dans une petite ou moyenne entreprise du commerce ou de l'artisanat, que pour autant que soient réalisées les conditions prescrites par le présent arrêté. »

**Art. 3.** L'article 3 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Les entreprises visées à l'article 1er sont celles dont le chiffre du personnel occupé ne dépasse pas une moyenne annuelle de vingt travailleurs.

» Ne sont pas visées les entreprises qui comptent plus de cinq sièges distincts d'exploitation où s'exerce l'une ou l'autre des activités énumérées à l'article 2, § 1er, lorsque ceux-ci sont dirigés par des personnes engagées dans les liens d'un contrat de louage de service vis-à-vis du chef d'entreprise. »

**Art. 4.** L'article 4 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. L'attestation prévue à l'article 5 de la loi du 15 décembre 1970, ne peut être délivrée à une personne désireuse d'exercer l'activité professionnelle de négociant en grains indigènes

**2 MEI 1972.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 augustus 1963 tot bepaling van de voorwaarden tot uitoefening van het beroep van handelaar in inlandse granen in de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsondernemingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet,

Gelet op de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, inzonderheid op artikel 19, § 2 (1);

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van de wet van 15 december 1970 (2);

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1963 tot bepaling van de voorwaarden tot uitoefening van het beroep van handelaar in inlandse granen in de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsondernemingen (3);

Gelet op de raadpleging van het Nationaal Syndicaat van de Handel in Graangewassen en Petitfruits die plaatsvond op 16 december 1971;

Gelet op de raadpleging van de Hoge Raad voor de Middenstand die plaatsvond op 17 december 1971;

Gelet op de wet van 23 december 1946 tot instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, lid 2;

Gelet op de dringende noodzakeilijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en Middenstand en van Onze Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister van Landbouw en Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het opschrift van het koninklijk besluit van 7 augustus 1963 tot bepaling van de voorwaarden tot uitoefening van het beroep van handelaar in inlandse granen in de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsondernemingen wordt vervangen door het volgende opschrift :

« Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden tot uitoefening van de beroepswerkzaamheid van handelaar in inlandse granen in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen. »

**Art. 2.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1963 tot bepaling van de voorwaarden tot uitoefening van het beroep van handelaar in inlandse granen in de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsondernemingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. De beroepsbekwaamheid van handelaar in inlandse granen als hoofd- of bijberoep mag slechts worden uitgeoefend in een kleine of middelgrote handels- of ambachtsonderneming voor zover is voldaan aan de in dit besluit bepaalde eisen. »

**Art. 3.** Artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 3. De in artikel 1 bedoelde ondernemingen zijn die welke een jaarlijks gemiddelde van niet meer dan twintig werknemers tewerkstellen.

» Worden niet bedoeld de ondernemingen die meer dan vijf onderscheiden bedrijfszetels tellen waar een of andere van de in artikel 2, § 1 opgesomde werkzaamheden uitgeoefend wordt, indien deze bedrijfszetels geleid worden door personen die tegenover het ondernemingshoofd door een dienstcontract zijn gebonden. »

**Art. 4.** Artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 4. Het getuigschrift bedoeld bij artikel 5 van de wet van 15 december 1970 mag aan een persoon die de beroepswerkzaamheid van handelaar in inlandse granen wenst uit te oefenen

(1) Moniteur belge du 20 mars 1971.

(2) Moniteur belge du 20 mars 1971.

(3) Moniteur belge du 12 septembre 1963.

(1) Belgisch Staatsblad van 20 maart 1971.

(2) Belgisch Staatsblad van 20 maart 1971.

(3) Belgisch Staatsblad van 12 september 1963.

que pour autant qu'il soit prouvé, dans les conditions prévues au même article, que sont réunies toutes les connaissances énumérées ci-après :

» 1<sup>e</sup> les connaissances de gestion prévues à l'article 8 de l'arrêté royal du 25 février 1971 fixant les mesures d'exécution de la loi du 15 décembre 1970;

» 2<sup>e</sup> les connaissances professionnelles suivantes :

» a) Connaissances des produits généralement traités par le négoce des grains indigènes :

» Céréales : froment, orge, epeurrons, avoine, seigle, etc.

» Légumes secs : pot, haricots, fèves, etc.

» b) Règles essentielles pour assurer correctement le nettoyage, le triage, le séchage et la conservation de ces produits;

» c) Détermination du pouvoir germinatif des orges destinés à la malterie-brasserie;

» d) Conditions générales types d'achat et de vente du froment indigène destiné à la meunerie;

» e) Législation sociale : notions élémentaires sur la réglementation et la protection du travail, sur les contrats d'emploi et de travail;

» Notions élémentaires sur les assurances obligatoires, sur la salubrité et la sécurité du travail. »

Art. 5. L'article 5 du même arrêté royal est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 5. § 1er. Sans préjudice des dispositions prévues à l'article 8, § 1er de la loi du 15 décembre 1970, doivent être considérés comme apportant la preuve des connaissances de gestion, les porteurs d'un des titres énumérés à l'article 6, a, de la même loi ou à l'article 32 de l'arrêté royal du 25 février 1971 fixant les mesures d'exécution de cette loi.

» § 2. Sans préjudice des mêmes dispositions, doivent être considérés comme apportant la preuve des connaissances professionnelles, les porteurs d'un des titres suivants :

» 1<sup>e</sup> un diplôme ou un certificat de fin d'études d'une école ou d'un cours technique du niveau secondaire inférieur correspondant à la profession de négociant en grains indigènes;

» 2<sup>e</sup> un brevet ou un certificat de fin d'études d'une école ou d'un cours professionnel du niveau secondaire inférieur relatif à la même profession;

» 3<sup>e</sup> un diplôme ou un certificat de fin d'études d'une école ou d'un cours technique du niveau secondaire inférieur de meunerie, de brasserie ou de distillerie pour autant qu'à son programme figurent les connaissances professionnelles définies dans le présent arrêté;

» 4<sup>e</sup> un brevet ou un certificat de fin d'études d'une école ou d'un cours professionnel du niveau secondaire inférieur de meunerie, de brasserie ou de distillerie, pour autant qu'à son programme figurent les connaissances professionnelles définies dans le présent arrêté;

» 5<sup>e</sup> un diplôme ou un certificat de fin d'études d'une section d'enseignement technique agricole du niveau secondaire inférieur, pour autant qu'à son programme figurent les connaissances professionnelles définies dans le présent arrêté;

» 6<sup>e</sup> un brevet ou un certificat de fin d'études d'une section d'enseignement professionnel agricole du niveau secondaire inférieur, pour autant qu'à son programme figurent les connaissances professionnelles définies dans le présent arrêté;

» 7<sup>e</sup> un certificat de qualification correspondant à la profession envisagée et visé par le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant les Classes moyennes dans ses attributions;

» 8<sup>e</sup> un certificat attestant la réussite d'une épreuve portant sur les connaissances professionnelles énumérées à l'article 4, 2<sup>e</sup> du présent arrêté, devant un jury central dont les membres sont nommés par le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant les Classes moyennes dans ses attributions.

» § 3. Doivent aussi être considérés comme apportant la preuve des connaissances de gestion ceux qui prouvent une pratique commerciale ou artisanale exercée selon les modalités et dans les conditions fixées à l'article 6, b ou c de la loi du 15 décembre 1970 et aux articles 34, 35 ou 36 de l'arrêté royal du 25 février 1971.

slechts worden uitgereikt voor zover onder de bij hetzelfde artikel bepaalde voorwaarden, bewezen wordt dat aan al de hierna opgesomde kennis werd voldaan :

» 1<sup>e</sup> de kennis van bedrijfsbeheer bedoeld bij artikel 8 van het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van de wet van 15 december 1970;

» 2<sup>e</sup> de volgende beroepskennis :

» a) Kennis van de produkten die doorgaans in de handel in inlandse granen behandeld worden :

» Graangewassen : tarwe, zomer- en wintergerst, haver, rogge, enz.;

» Peuvruchten : erwten, bonen, witte bonen, paardebonen, enz.;

» b) Voornaamste regelen om correct het reinigen, het kalibreren, het drogen en het bewaren van deze produkten te verzekeren;

» c) Bepalingen van de kiemkracht van de brouw- en maatgerst;

» d) Algemene modelvoorwaarden voor aankoop en verkoop van voor de maalterij bestemde inlandse tarwe;

» e) Sociale wetgeving : elementaire begrippen betreffende de arbeidsreglementering en -bescherming en betreffende de arbeids- en bedienendcontracten;

» Elementaire begrippen betreffende de verplichte verzekeringen en de arbeidshygiëne en -veiligheid. »

Art. 5. Artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 5. § 1. Onvermindert de bepalingen van artikel 8, § 1 van de wet van 15 december 1970 moeten worden geacht het bewijs van de kennis van het bedrijfsbeheer te leveren, de houders van een van de akten opgesomd in artikel 6, a, van dezelfde wet of in artikel 32 van het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van die wet.

» § 2. Onvermindert dezelfde bepalingen moeten worden geacht het bewijs van de beroepskennis te leveren, de houders van een van de volgende akten :

» 1<sup>e</sup> een diploma of eindgetuigschrift van een technische school of leergang van het lager secundair niveau dat beantwoordt aan het beroep van handelaar in inlandse granen;

» 2<sup>e</sup> een brevet of eindgetuigschrift van een beroepsschool of leergang van het lager secundair niveau betreffende hetzelfde beroep;

» 3<sup>e</sup> een diploma of eindgetuigschrift van een technische school of leergang van het lager secundair niveau voor maalterij, brouwerij, of distilleerderij, voor zover in haar programma de in dit besluit bepaalde beroepskennis is opgenomen;

» 4<sup>e</sup> een brevet of eindgetuigschrift van een beroepsschool of leergang van het lager secundair niveau voor maalterij, brouwerij of distilleerderij, voor zover in haar programma de in dit besluit bepaalde beroepskennis is opgenomen;

» 5<sup>e</sup> een diploma of eindgetuigschrift van een technische landbouwonderwijsafdeling van het lager secundair niveau, voor zover in haar programma de in dit besluit bepaalde beroepskennis is opgenomen;

» 6<sup>e</sup> een brevet of eindgetuigschrift van een beroepslandbouwonderwijsafdeling van het lager secundair niveau, voor zover in haar programma de in dit besluit bepaalde beroepskennis is opgenomen;

» 7<sup>e</sup> een getuigschrift van geschooldheid voor het bewuste beroep, geviseerd door de Minister of de Staatssecretaris die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft;

» 8<sup>e</sup> een getuigschrift waaruit het slagen blijkt voor een examen over de beroepskennis opgesomd in artikel 4, 2<sup>e</sup> van dit besluit, voor een centrale examencommissie waarvan de leden zijn benoemd door de Minister of de Staatssecretaris die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft.

» § 3. Moeten eveneens geacht worden het bewijs van de kennis van het bedrijfsbeheer te leveren zij die blijk geven van een handels- of ambachtspraktijk beoefend naar de modaliteiten en in de voorwaarden bepaald bij het artikel 6, b of c van de wet van 15 december 1970 en bij de artikelen 34, 35 of 36 van het koninklijk besluit van 25 februari 1971.

» § 4. Doivent aussi être considérés comme apportant la preuve de connaissances professionnelles, ceux qui prouvent avoir, pendant cinq ans au moins au cours des dix années précédant la demande d'attestation :

» a) soit pratiqué en qualité de chef d'entreprise une ou plusieurs des activités envisagées à l'article 2 du présent arrêté, ou assuré, sans être engagés dans les liens d'un contrat de louage de services, la gestion journalière d'une entreprise ou d'un établissement où s'exerçaient ces activités;

» b) soit participé à l'exercice d'une ou de plusieurs des mêmes activités en qualité d'employé, d'aideant d'un chef d'entreprise ou d'ouvrier.

» Les chefs d'entreprise ne peuvent se prévaloir de cette disposition que pour autant qu'ils aient été immatriculés au registre du commerce pendant toute la période prévue à l'alinéa 1er du présent paragraphe.

» Lorsqu'ils ont été immatriculés conformément aux lois sur le registre du commerce coordonnées par l'arrêté royal du 20 juillet 1964, l'immatriculation doit mentionner les rubriques correspondant à l'activité ou aux activités requises.

» Une activité ne peut en aucun cas être prise en considération lorsqu'elle est le fait d'une personne âgée de moins de seize ans.

» La preuve de cette activité sera faite au moyen des documents prévus aux articles 34, § 2, 35, § 2 ou 36, § 2 de l'arrêté royal du 25 février 1971, pour autant que ceux-ci précisent la nature de l'activité en question.

» A défaut de cette précision, la preuve complémentaire de la conformité de l'activité pourra être apportée par tous moyens de droit, y compris les témoignages, pour autant que ceux-ci émanent d'un organisme public ou d'intérêt public ayant constaté le fait attesté antérieurement à la demande, dans l'exercice de sa mission propre ou, le cas échéant, d'un employeur du demandeur. »

**Art. 6.** L'article 6 du même arrêté est abrogé.

**Art. 7.** L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. Sans préjudice de la dispense prévue à l'article 19, § 3 de la loi du 15 décembre 1970, ne sont pas soumises aux conditions de connaissances imposées, les personnes physiques qui, du 30 juin 1958 au 30 juin 1962, ont participé d'une manière habituelle et sous l'autorité et la surveillance d'un tiers à l'une des activités décrites à l'article 2, § 1er du présent arrêté et qui le prouvent au moyen d'une attestation délivrée par l'administration communale, à la suite d'une demande introduite avant la date d'entrée en vigueur de la présente disposition. »

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 9.** Notre Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat  
adjoint au Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

A. STEVERLYNCK

De Staatssecretaris  
toegevoegd aan de Minister van Landbouw en Middenstand,

BOUDEWIJN

Van Koningswege:

De Minister van Landbouw en Middenstand,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris  
toegevoegd aan de Minister van Landbouw en Middenstand,